

# LE PISCIACAIS

LE MAGAZINE DE VOTRE VILLE

ÉCONOMIE

## L'EMPLOI, MISSION MUNICIPALE



CADRE DE VIE

LE CHANTIER DÉMARRE RUE  
DU DOCTEUR LABARRIÈRE

FESTIVITÉS

ILLUMINATIONS  
ET ANIMATIONS  
POUR NOËL



POISSY

lun. //14 oct



**Dictée ELA au collège Les-Grands-Champs**  
Après avoir été sensibilisés aux maladies génétiques, les élèves de 3<sup>e</sup> ont participé à la dictée ELA (association qui lutte contre les leucodystrophies).



**Salon du modèle réduit**  
Frédéric Bernard, en compagnie des modélistes de Pirrasens, venus participer au salon organisé par l'association de modélisme et de figurinisme, comme de nombreux clubs de la région.

sam. //19 oct



dim. //20 oct

**Week-end du goût**

Un cuisinier a mitonné des petits plats à la clientèle du marché de la place de la République. L'organisateur, le service commerce, a aussi fait gagner des paniers garnis.



ven. //25 oct

**Spectacle intergénérationnel**

Les Pisciacais de 10 à 80 ans ont offert un magnifique spectacle de danse et de chant dans le cadre de la Semaine Bleue, à la salle Blanche-de-Castille.

jeu. //24 oct



**Initiation au skateboard**

Durant les vacances de la Toussaint, une initiation au skate était proposée dans le cadre de l'opération Sports Vacances au skate-park.

**Exposition de l'Atelier des Arts**  
Du 25 octobre au 4 novembre, le 12<sup>e</sup> salon annuel de peinture organisé par l'Atelier des Arts au Centre de diffusion artistique, a attiré de nombreux Pisciacais.



sam. //28 oct

**Exposition Architecture(s) et jeux de construction**

Au musée du Jouet, les ateliers proposés dans le cadre de l'exposition qui se tient jusqu'au 26 janvier, rencontrent un vif succès.



jeu. //31 oct



jeu. //31 oct

**Soirée Halloween**

De nombreux jeunes Pisciacais sont venus assister à la projection du film *Bienvenue à Zombieland 3*, à la médiathèque. Certains étaient même déguisés...



mer. //6 nov

**Concert de Steve Waring**

Steve Waring, artiste incontournable de la chanson pour enfants, a régalé petits et grands à la médiathèque.



ven. //8 nov

**La Ministre en visite à l'hôpital**

Marisol Touraine, Ministre des affaires sociales et de la santé, a visité la maternité du centre hospitalier de Poissy, et rencontré une délégation de sages-femmes en grève.



dim. //10 nov

**Bourse multi collections**

La 9<sup>e</sup> bourse multi collections organisée par l'Étoile Philatélique de Poissy a rencontré un franc succès.



**Cérémonies du 11 novembre 1918**

Afin de célébrer l'armistice de 1918, Frédéric Bernard s'est rendu au carré militaire du cimetière, accompagné des jeunes élus du Conseil municipal des enfants.

lun. //11 nov

DÉCEMBRE 2013

DOSSIER

L'EMPLOI, MISSION  
MUNICIPALE

6 à 11



CULTURE

12 et 13



SPORT

14 et 15



EN BREF

16 et 17



RUE DE LA TOURNELLE  
PROJET RUE DU D<sup>R</sup> LABARRIÈRE  
ÉCOLE SAINT-EXUPÉRY  
ESPACE HABITANTS

CADRE DE VIE

18 à 20



SANTÉ ACTIVE

UNAFAM

INITIATIVES

21



COLLÈGE LES-GRANDS-CHAMPS  
PROJET ÉDUCATIF GLOBAL  
CLUB COUP DE POUCE  
FÊTE DE LA JEUNESSE  
CME : BURKINA FASO

POLITIQUES ÉDUCATIVES  
ET SOLIDARITÉ

22 à 25



INTERCOMMUNALITÉ : LA PAC  
CONSEIL MUNICIPAL  
TRIBUNES LIBRES

VIE MUNICIPALE

26 à 29



RETROUVEZ  
VOTRE AGENDA  
DES ÉVÉNEMENTS



Informations

Les services municipaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h 15. En dehors des heures d'ouverture au public des services, une permanence est assurée par les hôtesses d'accueil dans le hall de la mairie tous les samedis matin, de 9 h à 12 h 30. Elles sont habilitées à faire remplir des dossiers pour l'obtention de cartes d'identité et de passeports mais peuvent aussi prendre vos correspondances destinées aux services et répondre à certaines demandes de renseignements.

Mairie de Poissy - Place de la République - 78303 Poissy Cedex. Tél. : 01 39 22 56 40.

---

# ÉDITO



A

Alors que le mois d'octobre s'achevait avec les manifestations originales et conviviales qu'avaient offert nos aînés à notre ville, le mois de novembre se termine, nous laissant remplis de souvenirs : la Semaine internationale des droits de l'enfant a vu les Pisciacais mettre à l'honneur « *la Différence* ». Un défi en écho à une actualité, où la différence et l'altérité, souvent maltraitées ou délaissées, ont su durant une semaine, êtres portées et défendues par de nombreuses familles pisciacaises. Un défi réussi, tant les activités et spectacles programmés pour cette semaine « *hors du commun* », dans une Ville amie des enfants, ont rencontré un vif et beau succès.

Ces festivités en annonçaient de nouvelles, prévues pour célébrer un autre moment bien différent et si unique : celui de la fin de l'année. Unique par la magie que vos commerçants et artisans ont apportée en égayant notre ville. Unique avec les illuminations qui décorent déjà les rues, les avenues et le patrimoine emblématique de notre belle cité pisciacaise. Unique aussi par toutes les actions qui cet hiver seront menées par les services municipaux pour que le plus grand nombre puisse bénéficier de cet esprit de fin d'année si particulier.

Je tiens, en outre, à témoigner du soutien de tous les élus pisciacais au monde associatif, qui déjà nous avait impressionné par sa vitalité lors du dernier Forum des associations. Qu'elles soient humanitaires, d'action sociale, d'accompagnement à la personne, à la recherche d'emploi... les associations agissent dans la discrétion, avec une réelle efficacité et un dévouement sans limite. Je tenais à saluer, également, et sans détour cette acceptation de la différence qui, à défaut de faire partie de notre vie quotidienne, la côtoie. Poissy bénéficie de forces et de volonté humaines pour lutter contre une différence sociale à laquelle le dossier de ce numéro est consacré : vous y découvrirez les outils existants à Poissy et dans ses environs pour encourager l'emploi. Un défi occidental en écho aux réalités locales qu'il convient de ne jamais oublier, y compris durant ces moments de fêtes de fin d'année.

Je tenais à saluer, également, et sans détour cette acceptation de la différence qui, à défaut de faire partie de notre vie quotidienne, la côtoie.

Le mois prochain, cette page sera vierge de tous propos. La période qui s'ouvre m'invite à laisser place à la neutralité et à l'égalité de l'espace de paroles... au pluriel, puisque cette période amène à une autre différence : celle des idées et des projets qu'il vous reviendra, peut-être, de juger.

Frédéric Bernard,  
votre Maire.

ÉCONOMIE

# L'EMPLOI, MISSION MUNICIPALE



La Ville a fait de l'emploi sa préoccupation. Tout naturellement, elle a donc souhaité s'associer au dispositif des emplois d'avenir. Grâce à cette option, 64 jeunes ont récemment effectué leurs premiers pas au sein du personnel municipal. En ajoutant les entreprises, associations et autres acteurs économiques, près de 145 de ces contrats ont été signés à Poissy.

Parallèlement, de nombreuses actions sont mises en place par la Mission locale pour ouvrir les portes du monde du travail aux jeunes en manque de qualification et les rouvrir aux demandeurs d'emploi : insertion par l'activité économique, clause d'insertion, aide au permis de conduire, création d'un service public d'orientation...

# A

À Poissy, l'emploi constitue une priorité. Loin de connaître la situation de certains bassins d'emploi des Yvelines – Trappes, Mantes-la-Jolie... –, celui de Poissy connaît un taux de chômage dans la moyenne nationale. Une situation qui cache certaines disparités territoriales en fonction des quartiers et des couches de la population ; les plus de 50 ans et les moins de 26 ans étant les plus nombreux à être en recherche d'emploi.

Rachid Médouni, directeur de la Mission locale, porte un regard pragmatique sur le contexte : « *Ce sont les personnes les moins qualifiées qui éprouvent le plus de mal à trouver un emploi. Apprentissage ou formation sont une nécessité pour cette population. Cette année, la Mission locale a vu le nombre de jeunes pour un premier rendez-vous en progression de 5 à 7 %. Les garçons recherchent principalement des métiers dans le commerce, la distribution et les transports ; les filles se tournant vers ceux des services aux collectivités* ». Un premier constat qu'il complète d'une analyse sur le marché du travail : « *des postes vacants existent en grand nombre. L'adéquation entre l'offre et la demande passe par la formation. Le dispositif des emplois d'avenir constitue un bon outil. Son avènement et déploiement sur la ville ont permis de multiplier par 2,5 l'accès à emploi. Il donne aux jeunes une expérience professionnelle et des ressources, souvent un revenu complémentaire pour leur famille* ».

Sur Poissy, 145 de ces contrats ont été signés, dont 64 par la Ville. « *Respecter la jeunesse, c'est lui donner un avenir* » précise d'emblée le Maire Frédéric Bernard. Les jeunes bénéficiaires de ce dispositif, âgés de 16 à 25 ans, possèdent une faible qualification, au maximum BEP/CAP. Avec ce contrat d'accompagnement vers l'emploi (CAE) dit contrat d'avenir, ils décrochent une première expérience professionnelle ainsi qu'un salaire égal au SMIC. « *Cette situation permet aux jeunes de vivre normalement au sein de la société et de pouvoir se projeter dans l'avenir. Au sein de la Ville, certains pourront préparer et passer les concours de la fonction territoriale ou rechercher une formation et un emploi au sein du secteur privé. Ils ont trois ans pour cela* » souligne Frédéric Bernard, tout en précisant la nécessité pour une ville ou une entreprise de prévoir les mouvements de personnel, les départs en retraite notamment.

Pour aider au retour à l'emploi, d'autres outils sont mis en place. La Ville développe, notamment, l'insertion par l'activité économique. Elle a ainsi signé une convention

## 64

64 jeunes ont rejoint le personnel municipal dans le cadre du dispositif des emplois d'avenir. Dans les Yvelines, Poissy est la ville ayant signé le plus grand nombre de contrats de ce type.

## 145

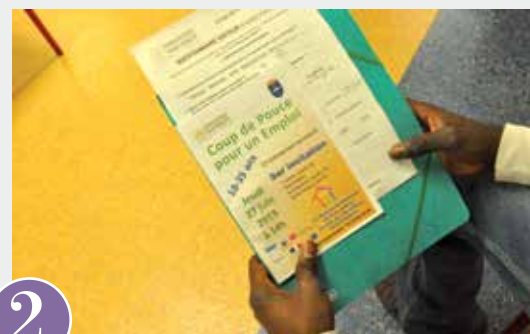
Sur Poissy, 145 emplois d'avenir ont été créés en 2013. Outre la Ville, des entreprises du secteur privé et plusieurs associations ont signé de tels contrats : le Cercle nautique de Poissy, Poissy Triathlon, l'ASP Athlétisme...

## 3 RENDEZ-VOUS



### 1

La Mission locale vient de prendre possession de nouveaux locaux au numéro 31 du boulevard Robespierre. Elle accueille, aussi, les jeunes de moins de 26 ans place Corneille.



### 2

Le but de « *Rencontres pour l'Égalité d'Accès à l'Emploi* » est de mettre en relation des jeunes, diplômés (jusqu'à Bac + 2) ou non, avec des entreprises soucieuses de favoriser la diversité dans leur recrutement. Elle a organisé une rencontre dans les locaux de la maison de quartier Clos d'Arcy, le 27 juin.



### 3

Le Bureau information jeunesse (BIJ) a organisé une bourse aux jobs d'été en direction des étudiants, le mercredi 24 avril dernier.

avec le bailleur 3F et une structure d'insertion. Sous la houlette de cet opérateur, six à huit personnes participent à des travaux dans les immeubles du quartier Saint-Exupéry, encadrés par des professionnels. C'est une formation aux métiers du bâtiment qui est ainsi dispensée. Cette formule sera pérennisée sur la ville, puisqu'un tel chantier se poursuivra sur le quartier de La Coudraie.

Par ailleurs, concernant l'opération de rénovation urbaine (ANRU) de ce quartier, dans le cadre des marchés passés avec les entreprises, une clause exige qu'elles recrutent des Pisciacais éloignés de l'emploi. Huit personnes bénéficient de cette clause d'insertion.

La Mission locale mène de nombreuses autres actions en faveur de l'emploi. Cette année, elle a ainsi octroyé pour 20 000 euros de chèques transport afin de favoriser la mobilité de jeunes. Dans le même esprit, après validation de leur projet professionnel, une allocation a été proposée à 30 jeunes pour qu'ils passent le permis de conduire. La subvention arrive du Conseil régional pour une large part et de la ville de Poissy pour 200 euros.

Une action structurante vient, aussi, de voir le jour. « Si la formation est souvent indispensable pour un retour au travail, elle doit souvent être précédée d'une orientation » affirme Rachid Médouni. Un



Cette année, le Forum pour l'emploi et la formation s'est déroulé le jeudi 21 mars.

### Sabrina Duval



#### « UN NOUVEAU ET VRAI DÉPART ! »

Sabrina Duval, titulaire d'un BAFA complet, est l'une des 64 jeunes ayant signé un emploi d'avenir avec la Ville. « Il s'agit d'un nouveau et vrai départ. J'ai enfin des perspectives. Des portes s'ouvrent » confie celle qui est aujourd'hui animatrice au sein de l'accueil de loisirs maternel (ALM) La Bruyère. Un poste qu'elle occupe chaque jour de la semaine de 7 h à 13 h 45 et durant les vacances scolaires, depuis le 2 septembre.

C'est mi-juin que Sabrina découvre l'existence du dispositif des emplois d'avenir, lors d'une réunion organisée par le Pôle Emploi, structure qui suivait son dossier depuis un an. Pour plus d'information, elle est invitée à prendre contact avec la Mission locale de Poissy. « Cette fois, l'accueil a été personnalisé. J'ai de suite rencontré une conseillère, Delphine. Celle-ci m'a expliqué que la Ville s'inscrivait dans la dynamique des contrats d'avenir et m'a aidé à élaborer mon projet » se rappelle Sabrina. Quelques jours plus tard, elle participe à une réunion en Mairie, en présence de plusieurs chefs de service et d'une trentaine de jeunes concernée par ce type d'emploi. La suite est rapide.

Début juillet, Sabrina apprend que sa demande a été retenue et qu'elle est embauchée dès le mois de septembre. « J'étais heureuse. Je voyais enfin le bout du tunnel. Grâce à cet emploi, j'ai pu trouver un logement et mieux m'en sortir financièrement. Parallèlement, je passe le permis de conduire grâce à l'allocation obtenue par l'intermédiaire de la Mission locale » s'exclame cette maman d'un bébé de dix mois.

Aujourd'hui, ses pensées sont tournées vers la préparation de son futur professionnel au terme des 3 années du contrat. « Tout d'abord, il me faut valider les acquis de cette expérience. Ensuite, je tenterai peut-être l'un des diplômes spécifiques à l'animation – BAPAAI, BPJEPS ou BAFA. Devenir assistante maternelle m'intéresse aussi, la fonction publique est synonyme de stabilité. C'est important. Je suis pour l'instant au stade de la réflexion. Je m'installe dans ma nouvelle vie. Je suis consciente d'avoir fait un grand pas avec ce contrat d'avenir signé avec la Ville » déclare Sabrina.

constat du directeur de la Mission locale qui passe désormais par l'existence d'un service public d'orientation. Cet espace a ouvert ses portes, place Corneille. Il permet une écoute et un accueil personnalisés de l'ensemble des demandeurs d'emploi, jeunes et moins jeunes. Ce service expérimental sera ensuite déployé sur l'ensemble de la ville. « *Tous les quartiers vont bénéficier d'un lieu de rencontre. Il s'agit d'une action innovante qui répond parfaitement aux besoins des personnes en recherche d'emploi. Une telle structure constitue un partenaire privilégié des demandeurs d'emploi, des jeunes en quête d'insertion professionnelle, des salariés souhaitant changer d'activité* ».

Chaque année, la Ville organise un Forum emploi et formation en partenariat avec Pôle Emploi, La Mission locale, les Conseils régional et général, l'AFIPE (centre de formation pour apprentis) ou encore le CIMAP (Centre d'initiative des métiers d'aide à la personne). L'édition 2013 s'est déroulée le jeudi 21 mars au Centre de diffusion artistique.

Ce forum s'adresse aux demandeurs d'emploi inscrits ou non, aux jeunes, aux bénéficiaires du RSA (revenu de solidarité active). Lors de cette journée, ceux-ci peuvent rencontrer des entreprises qui recrutent : les métiers de l'aide à la personne notamment. Des organismes de formation, des partenaires, des institutionnels (Armée, sapeurs-pompiers 78...) et des sociétés sont présents. Des stands permettent de rédiger CV et lettre de motivation... Par ailleurs, des tables rondes sont organisées sur des thèmes spécifiques.

30

C'est le nombre de jeunes qui ont bénéficié du financement de leur permis de conduire en 2013, contre 23 en 2012. Cette aide bénéficie d'une subvention du Conseil régional et de la Ville pour 200 euros. Ce permis de conduire facilite la mobilité et par conséquent l'accès à l'emploi.

260

Chaque jour, les conseillers de la Mission locale reçoivent une dizaine de jeunes. La moyenne mensuelle est de 260 rendez-vous pour chacun d'entre eux.

## POINT DE VUE

## Doussou Diawara

Début octobre, Doussou Diawara a décroché la première partie du permis de conduire : le code. Actuellement, elle prend ses premières leçons de conduite. Au terme de vingt heures, elle pourra passer cet examen pratique et, sans nul doute, être titulaire du permis de conduire. Dès lors, elle pourra se déplacer et surtout effectuer plus d'heures au sein de la société l'employant en tant qu'assistante de vie aux familles.

« *Aujourd'hui, je travaille deux heures auprès d'une personne âgée de Mareil-Marly. Pour m'y rendre, je dois prendre le bus, ce qui est compliqué. Avec le permis de conduire et une voiture, tout sera plus simple, je pourrai même travailler chez plusieurs autres personnes* » explique Doussou. Comme une trentaine de jeunes, cette habitante de Beaugregard a bénéficié d'une aide au permis de conduire, une allocation émanant du Conseil régional et de la Ville pour 200 euros.

## Sahraoui Laassis



Depuis mai dernier, ce jeune Pisciacais travaille au sein de la direction de l'animation des aînés en tant qu'accompagnateur. Aux côtés de Giuseppe, le chauffeur du minibus, Sahraoui prend en charge les aînés utilisateurs de ce service permettant, à la demande, de se rendre aux marchés de Beaugregard ou du centre-ville, au cimetière, à la banque, chez le médecin ou tout simplement faire leurs courses... « *Je souhaitais travailler avec les personnes âgées. Je suis très content. Peu à peu des liens se sont créés* » explique ce jeune signataire d'un contrat d'avenir.

L'indispensable formation associée à ce dispositif, Sahraoui l'envisage, bien évidemment. Il a déjà passé une journée à se former aux premiers gestes de secourisme et compte s'inscrire à une session BAFA. Son souci est d'évoluer pour mieux rebondir à l'issue des trois années du contrat.

Le mercredi 16 octobre, les jeunes ayant signé un contrat d'avenir avec la Ville ont été reçus par les élus en l'Hôtel de ville.



## QUARTIER SAINT-EXUPÉRY, DÉBUT D'UN CHANTIER D'INSERTION

Huit jeunes et adultes participent à un chantier d'insertion animé par l'association ACR (Agir, Combattre et Réunir), depuis le mardi 5 novembre. Pour ces Pisciacais, il s'agit là d'un contrat de travail à temps partiel (CUI/CAE de 26 heures hebdomadaire) couplé à des temps dédiés à des accompagnements socio-professionnels ainsi que des formations (techniques de recherche d'emploi, formation en peinture et carrelage, informatique...).

Dans les parties communes de cet immeuble du quartier Saint-Exupéry, l'heure est à l'action. Sous le regard exigeant de Nasser, encadrant technique, et de Ben, coordinateur du chantier, huit Pisciacais s'initient au métier de peintre. Chômeurs de longue durée, jeunes sans formation, ils ont neuf mois pour se réinsérer dans le monde du travail. « *Dans le respect des horaires – 26 heures par semaine – et du travail en équipe, je leur demande d'avoir de la bonne volonté et ensuite d'effectuer un travail de qualité. C'est à eux de jouer le jeu* » déclare Nasser, entre deux conseils aux membres de l'équipe.

Ex-vendeur d'un magasin de produits de luxe, Mickaël fait ses premiers pas de peintre et refuse de s'enflammer : « *J'ai postulé spontanément. Je veux avoir un vrai métier entre les mains. Ces neuf mois vont me permettre de découvrir cette profession* ». Christophe, pour sa part, semble déjà plus à l'aise : « *Ça fait du bien de retravailler. On retrouve de bonnes vieilles habitudes. Se lever pour bosser, c'est important* ». Après plusieurs mois de chômage, ce maçon de formation souhaite poursuivre dans le bâtiment avec le secret espoir de devenir auto-entrepreneur.

Quartier Saint-Exupéry, cette équipe repeindra les parties communes de deux immeubles du bailleur 3F : escalier, portes d'entrée et d'ascenseur... Le chantier se poursuivra, ensuite, quartier La Bruyère avec la rénovation de 6 halls d'entrée et la pose d'un carrelage au sol du local poubelle d'un bâtiment de l'avenue Fernand-Lefebvre. Enfin, ces stagiaires rejoindront le quartier de La Coudraie pour la mise en peinture de dix appartements. « *Ce chantier permettra aux stagiaires de démontrer leur qualité de peintre et d'enduseur. Il s'agit d'une belle preuve de confiance de la part de la Ville* » constate Nasser.



### PAROLES D'ÉLU



#### Frédéric Bernard

Maire de Poissy

« Les questions d'emploi mêlent plusieurs niveaux d'analyses et d'actions : l'activité économique qui anime des territoires proches de Poissy, et le niveau strictement communal. Nous avons la chance d'être dotés d'un tissu commercial très varié. De fait, notre économie ne s'est pas exclusivement construite

autour de grandes sociétés qui auraient pu, par leurs décisions, conduire à déstabiliser la région toute entière. Si notre commune a réussi à limiter les dégâts, il n'est pas question pour nous de crier victoire, même si Poissy a su préserver le site PSA.

Concernant le plan local, la commune a plus de moyens d'actions. En tant que Maire de la Ville et président de la Mission locale, je veille à la coordination des actions menées à la fois par la Municipalité et par cette structure. Nos équipes de professionnels se battent au quotidien : les chantiers d'insertion, mais aussi la bourse CAPE qui permet à nos jeunes étudiants Pisciacais de bien préparer leurs études et être plus sereins pour entrer dans le monde du travail, sans oublier que nous sommes la collectivité ayant signé le plus d'emplois d'avenir qui ont été intégrés aux services municipaux. C'est le signe que nous avons à cœur de donner envie à tous les Pisciacais de bien vivre sur notre territoire. Voilà pourquoi Poissy a mis l'emploi à son agenda. »

#### Hicham E.

À 34 ans, Hicham E. sort de 7 années de chômage. Un laps de temps émaillé de petits boulots et d'attente d'un réel emploi, qu'il a géré au mieux grâce à sa passion pour le football. « *J'entraîne les gamins de 11 ans. C'est du bénévolat* » confie-t-il. Aujourd'hui, ce chantier lui permet d'envisager un autre avenir. « *Peintre, c'est un vrai métier. Se salir les mains, ça fait du bien* » surenchérit Hicham, « *ça me fait du bien. Ça me fait plaisir, c'est mieux que de traîner devant la télé* ».

# 1



## PLUS D'INSERTION

Pour les chômeurs de longue durée ou les jeunes sans qualification, l'insertion par l'activité économique constitue une solution. À Poissy, elle passe pour certains par la participation à des chantiers contractualisés entre un bailleur social et une association structurante.

# LES 5 PLUS

Le développement d'une véritable politique de l'emploi exige la mise en place d'actions. Aux existantes, sont, aujourd'hui, associées de nouvelles initiatives.

# 3



## PLUS D'INFORMATION

La Ville organise un forum emploi et formation, chaque année. C'est l'occasion pour les demandeurs de rencontrer des entreprises, privées ou institutionnelles.

# 2



## PLUS D'ORIENTATION ET FORMATION

Un service public d'orientation vient d'ouvrir ses portes, place Cornaille. Il offre une écoute et un accueil personnalisé aux demandeurs d'emploi, jeunes et âgés, et leur permet de prendre connaissance des formations existantes. Ce service sera étendu à tous les quartiers de Poissy.

# 4



## PLUS DE SOUTIEN

Pour faciliter la recherche d'un emploi et les déplacements, la Mission locale a proposé 20 000 euros de chèques transport, cette année. Trente jeunes ont, aussi, bénéficié de l'aide au permis de conduire financée par le Conseil régional et la Ville.

# 5



## PLUS DE SOLIDARITÉ

À Poissy, le dispositif des contrats emplois d'avenir a permis à 145 jeunes de décrocher un emploi en CDD ou CDI, de un à trois ans. Le jeune bénéficie d'une formation pour apprendre un métier et préparer son avenir. Un suivi personnalisé professionnel est, aussi, mis en place.

# Bibliothèques

## La découverte artistique et la création dans tous ses états

Les bibliothèques de Poissy poursuivent en 2014 une année consacrée à la découverte artistique et à la création dans tous ses états. De janvier à mars, les rendez-vous culturels sont axés sur la thématique de « l'éco-création » et interrogent l'acte créatif en relation avec son environnement (naturel, intellectuel, politique, artistique). Questions : « Comment les artistes intègrent-ils la notion de durable et de recyclable dans leur art ? Comment l'acte de création, dans sa spontanéité, permet à des artistes de valoriser le contenu éphémère

de leurs pratiques artistiques ? Qu'est-ce que le réel apporte à l'art ? » En janvier, les artistes invités exploreront la création de manière durable, notamment à travers l'exposition « Instruments de nulle part ». En février, vous découvrirez comment déclarer son amour en une leçon de mots chuchotés, avec un spectacle donnant le goût de la poésie éphémère, spontanée et vivante. En mars, rendez-vous surprise avec un grand auteur de bandes dessinées qui interroge son art comme personne, en racontant le réel...

## Les temps forts de la médiathèque Christine-de-Pizan

### Exposition : « Instruments de nulle part »



Composée d'une vingtaine d'instruments de musique et d'objets sonores originaux, construits à partir de matériaux de récupération (boîtes de conserves, lattes de lit, tuyaux, cônes, vélos, bidons, ferrailles...), l'exposition montre que tout objet peut être une source créative ! Nicolas Bras, son créateur est à la fois luthier, musicien et artiste plasticien. Il commence la musique à 4 ans, s'oriente à 6 ans vers la guitare, puis à 14 ans vers les percussions. Il

joue dans de nombreuses formations aux styles variés (fanfare, percussions traditionnelles, maloya, world, chanson, jazz...). À 19 ans, après un séjour en Inde pour étudier les tablas, le choix est fait : il sera musicien. En 2008, il découvre en Alsace la création d'instruments et d'objets sonores, et l'exploration de « l'art de la récup' ».

**Du mardi 14 au vendredi 31 janvier.**

### « I love you : comment apprendre à déclarer son amour en une leçon »

« I love you, leçon 1 » est un spectacle interactif avec Laurent Searle et la compagnie Vers Volant qui permet de partager, avec humour, quelques minutes de tendresse, quelques instants de bonheur... un murmure, un élan, une audace...

**Mardi 11 février à 20 h 30, salle Aimé-Césaire. Sur réservation.**

### « Musiques de nulle part » avec Nicolas Bras

Entre compositions et improvisations, performance d'homme-orchestre multi-instrumentiste : un musicien, une pédale de boucles, une vingtaine d'instruments fabriqués, flûtes multiples, guitares slidées, plurididjeridoo, harpe en bouche et autres trompinettes à bourdons...

**Samedi 18 janvier à 11 h 30, espace BD adulte. Entrée libre.**



### Théâtre musical : « Entre chou et loup »



Le duo Myssil invente un concert détonnant pour jeunes têtes chercheuses, de 6 ans et plus. Les deux musiciennes, la violoncelliste Noémi Boutin et la flûtiste Sylvaine Héлары, tissent tout au long du spectacle une relation forte et mouvante, oscillant entre complicité joyeuse et fourberie mesquine, qui les pousse à s'échapper dans un univers décalé et onirique. Elles créent ainsi, dans un rapport proche du clownesque, un éventail de saynètes, écrites et composées par plusieurs artistes contemporains et classiques : François Sarhan, Michel Musseau, Albert Marcoeur... Leur goût commun pour les mots et la comédie les incite à écrire ou à commander des œuvres dans lesquelles voix et instruments s'entremêlent, et à s'aventurer de plus en plus loin sur le terrain du théâtre musical. Leur volonté est de faire entendre aux jeunes

la musique contemporaine dans son sens le plus large et le plus accessible, et de faire appel au surréalisme, à l'absurde, comme moyen d'exploration du texte, afin que chaque enfant puisse s'approprier personnellement ces « histoires de fou ». Spectacle musical en partenariat avec Odysée en Yvelines.

**Mercredi 5 février à 10 h et 14 h, salle Aimé-Césaire. Sur réservation.**

# Projections-débats

## La Ville poursuit Ciné Mardi avec les associations

Action citoyenne et participative mise en place par la Municipalité, le cycle Ciné Mardi connaît un vif succès auprès de l'ensemble des Pisciacais. Cet engouement repose sur le principe de ce projet : la projection d'un film grand public afin d'attirer le plus grand nombre, suivie d'un débat avec des intervenants spécialistes en fonction du thème retenu.

Les sujets traités en lien avec les associations, sont divers et souvent liés à des manifestations nationales : la guerre 1914-1918 en janvier, les mutilations génitales féminines en février, les droits des femmes en mars.

### Janvier

#### « La vie et rien d'autre »

Avec la projection du film « *La vie et rien d'autre* » de Bertrand Tavernier, cette première soirée 2014 du cycle Ciné Mardi tient de l'hommage aux victimes de la Grande Guerre. Le débat portera sur « *les conséquences de la guerre ou comment réapprendre la paix* » et se déroulera en présence des membres de l'Union Nationale des Combattants (UNC).

▪ Le film - Novembre 1920 : la France, détruite sur un quart de son territoire, panse ses plaies dans une fête travailleuse qui a pour décor l'immense chantier de la reconstruction. Partout les survivants s'activent, s'acharnent à oublier quatre années de cauchemar et y réussissent. Dans ce climat, deux jeunes femmes, d'origines sociales très différentes, poursuivent un même

but, retrouver l'homme qu'elles aiment et qui a disparu dans la tourmente. Irène, citadine et bourgeoise, recherche son mari, Alice, provinciale plus modeste, recherche son fiancé. Et leur enquête les conduit à la même source d'information, le commandant Dellaplane, chef du bureau de recherche et d'identification des militaires tués ou disparus. Dans le même temps, la nation met en place le processus qui désignera aux générations futures celui qui, aujourd'hui encore dort sous l'Arc de triomphe, le Soldat Inconnu.

**Mardi 14 janvier à 20 h 30, cinéma C2L.**



### Février

#### « Fleur du désert »

Dans le cadre de la Journée internationale contre les mutilations génitales féminines, le film de Sherry Hormann sera projeté. Le débat se tiendra en présence du Collectif des femmes du centre-ville et de l'association Kounda 78. Le Docteur Foldes, chirurgien spécialiste de la réparation des mutilations sexuelles, est attendu.

▪ Le film - Née dans une tribu nomade du désert somalien, Waris Dirie s'enfuit à l'âge de 13 ans pour échapper à un mariage forcé avec un homme de 65 ans. Suit une période de 6 ans durant laquelle elle travaille comme « quasi-esclave » à l'ambassade de Somalie à Londres. Jetée à la rue et livrée à elle-même, Waris est repérée par un photographe qui la fait entrer dans le monde de la mode. Démarre alors une fulgurante carrière de mannequin pour la jeune Somalienne. Au sommet de sa carrière, Waris révèle au public son profond secret : l'excision qu'elle a subie à l'âge de 3 ans. Le monde prend alors conscience de la persistance de cette ancestrale et brutale tradition...

**Mardi 4 février à 20 h 30, cinéma C2L.**

### Mars

Thématique : Journée Internationale des droits des femmes.

**Mardi 11 mars à 20 h 30, cinéma C2L.**

## GOLF

# Quand l'hôpital de jour s'invite sur les greens



Respecter les règles, atteindre des objectifs, reprendre confiance en soi, se dépasser... Ces vertus que le sport génère pour tout un chacun, intéressent les soignants. À Poissy, l'hôpital de jour du Centre clinique de psychothérapie (CCP) rattaché au Centre hospitalier intercommunal (CHIPS), utilise la pratique sportive au quotidien. « Notre service accueille des patients adultes stabilisés sur le plan psychique, mais encore fragilisés par la maladie.

*L'objectif est de les réadapter au plus vite à la vie sociale. Outre les traitements médicaux classiques, nous organisons de nombreuses activités thérapeutiques sportives, culturelles ou récréatives »* explique Martine Sauvêtre, infirmière à l'hôpital de jour et thérapeute familiale. Après la gymnastique, le théâtre, l'écriture ou encore l'équitation, deux infirmières ont imaginé

un projet autour du golf, en tant qu'activité innovante, en pleine nature.

Le CCP s'est rapproché du Green Club de Poissy, qui a volontiers apporté son concours. « Notre association a déjà accueilli des enfants de CM1 et CM2, l'une de nos volontés est de montrer que le golf n'est pas qu'un sport de riches, qu'il est ouvert à tous les publics » souligne Jean-Georges Charroin, chargé de mission au club et bénévole sur cette opération. Chaque lundi entre septembre et novembre, 5 patients aux pathologies psychiques diverses, âgés de 25 à 50 ans, ont pris le chemin du golf d'Ableiges pour une heure d'initiation encadrée par un professeur, Yoann Therry. Les soignantes, Najla Ziani-Aouel et Martine Sauvêtre, se sont mises au même niveau que les patients, apprenant à leurs côtés. « Ce type de projet contribue à revaloriser l'image que les patients ont d'eux-mêmes, constate Martine Sauvêtre. Ils sont plus dans le contact, le groupe se fédère autour d'un objectif commun ». Face à cette réussite, une seconde session est prévue au printemps prochain, avec 5 autres patients.

## TIR À L'ARC

## Marc Bruno et Didier Delmotte, une saine émulation

Depuis quelques années, Marc Bruno et Didier Delmotte (*de g. à d. sur la photo*) se suivent à la trace. L'an passé, ces deux archers vétérans licenciés à l'AS Poissy Tir à l'arc avaient décroché, ensemble, leurs premières médailles nationales lors des championnats de France en salle. Un an après, ils ont remis ça en plein air cette fois, à deux mois d'intervalle. Marc Bruno a « tiré » le premier en se classant 3<sup>e</sup> mi-août à Bugeat (Corrèze) sur une compétition originale, le tir en campagne (24 cibles sur un parcours de 5 km, semé d'embuches) : « C'est pour moi la plus belle des disciplines du tir à l'arc, car on enchaîne toutes les configurations de tir ». Le 6 octobre à Compiègne (Oise), Didier Delmotte a quant à lui décroché l'or au « Beursault », tir de tradition d'origine médiévale (20 allers-retours avec une seule flèche, sur 2 cibles se faisant face à 50 m de distance), pratiqué uniquement en France. « Quand on est champion de France, on est champion du monde ! » sourit Didier Delmotte.



## Le sport pisciacais en deuil

Deux associations sportives de Poissy sont confrontées au deuil en cet automne. L'AS Poissy Tir à l'arc a perdu le 10 septembre l'une de ses jeunes licenciées, Morgane Tostain (24 ans), formée au club. Le 27 septembre, c'est l'un de ses plus anciens adhérents qui s'en est allé, Bernard Cambe (72 ans), au club depuis 30 ans et bénévole très investi sur plusieurs fronts, notamment la formation. Le 10 octobre, le Cercle nautique de Poissy natation a été frappé par la disparition de son président, Patrick Moret, là encore un bénévole dévoué qui a œuvré de longues années pour le bien de son association et de sa discipline. La Municipalité présente ses condoléances aux familles ainsi qu'à leurs proches.

## FOOT EN SALLE

## Le club Saint-Exupéry fédère les quartiers



Chaque après-midi pendant les vacances scolaires de la Toussaint, le local jeunes du club Saint-Exupéry a organisé des matchs de foot en salle au gymnase Patrick-Caglione, attirant une quarantaine de jeunes âgés de 14 à 18 ans. En dehors des vacances, ce sont de jeunes adultes (17-30 ans) qui viennent s'entraîner le vendredi soir, avec autant de succès. Cette activité a démarré en 2008, à l'initiative des animateurs du local jeunes du club Saint-Exupéry. « Au départ, c'était pour

occuper les jeunes du quartier. Mais au fur et à mesure, des jeunes du clos d'Arcy, de La Bruyère ou du centre-ville nous ont rejoint » se félicite Gino Mendes, en charge du projet avec le soutien de 3 autres animateurs.

L'ambiance est bon enfant, avec une discipline qui semble naturelle. « C'est un travail de longue haleine, nous avons fait comprendre aux jeunes qu'ils habitaient la même ville et devaient se respecter. Cette activité les a rapprochés », poursuit Gino Mendes. « Nous

créons du lien social, en pleine corrélation avec la philosophie du club Saint-Exupéry » confie Jean Betbeder, le président de la maison de quartier, impressionné par le niveau de jeu pratiqué. D'anciens Pisciacais devenus footballeurs professionnels, comme Fabien Raddas et Moussa Touré, leur ont déjà rendu visite. Un voyage a même été organisé l'an dernier dans le club de Touré, à Ulm en Allemagne. Du lien social se tisse, bien au-delà du quartier.

## FOOTBALL

## Patrick Etshimi, pour croire à la remontée

Les défenses de CFA 2 le redoutent. Arrivé un mois après la reprise officielle du championnat, Patrick Etshimi (24 ans) a déjà marqué l'AS Poissy de son empreinte, celle d'un pur buteur, comme le club sait en dénicher depuis quelques années. Le vif et technique Congolais a trouvé le chemin des filets à chacune de ses 6 premières sorties, contribuant à une série de 7 victoires d'affilée de l'ASP. « Je veux terminer meilleur buteur de CFA 2 » clame-t-il haut et fort. Une bonne pioche pour le coach Thierry Bocquet, qui le pistait depuis longtemps. Patrick Etshimi, c'est l'histoire d'un enfant de Kinshasa qui a « commencé le foot dans la rue » puis découvert le monde à l'âge de 20 ans, expatrié au Spartak Naltchik (1<sup>ère</sup> division Russe). « Pas assez mûr » pour rester dans les contreforts du Caucase, l'apprenti

footballeur débarque en France – « le pays où (il a) toujours rêvé de jouer » – et trouve un soutien insolite en la personne de Francis Lalanne. Président du club de Fresnoy (Picardie), le chanteur l'aide à régulariser sa situation administrative. Etshimi commence à se faire remarquer. Après Roye-Noyon en CFA (10 buts en 25 titularisations), il est testé par Lille puis manque d'intégrer le Paris FC (National) avant d'atterrir à Poissy. « Il y a une bonne ambiance dans le groupe, de la maturité et de la volonté » assure le jeune attaquant, vite adopté dans un club qui a réussi son mercato estival. Outre Etshimi, de jeunes recrues se révèlent (Renot, Fidelin, Djidonou, Sylla, Haddadou...) autour de cadres-clés conservés (les expérimentés Piètre et Pinto). De quoi espérer une remontée immédiate en CFA.



## Une association pisciacaïse d'artisans taxis



▶ **Contact (AATP) : tél. 01 30 65 04 04**  
ou par mail : [aatp.78@gmail.com](mailto:aatp.78@gmail.com)

Créée depuis 2005, l'association des artisans taxis de Poissy (AATP) regroupe huit chauffeurs de taxis dédiés principalement à la clientèle pisciacaïse. Grâce à cette association, ces taxis, tous reliés sur la même centrale d'appel, offrent une plus grande disponibilité 7 jours/7 en assurant des permanences téléphoniques ou physiques sur la station située à la gare. Dans des véhicules de haut standing, de toutes tailles (berlines, breaks, monospaces, véhicule 7 places) dont certains sont hybrides, l'AATP effectue des trajets toutes distances : intra-muros, jusqu'à

Paris ou la Normandie, pour rallier les gares ou les aéroports... et ce pour tous types de clients (clientèle d'affaires avec facturation facilitée, particuliers notamment les personnes âgées rencontrant des soucis de mobilité, transports médicalisés grâce à l'agrément CPAM). Pour vos trajets, vous pouvez réserver à l'avance par téléphone notamment pour vos retours depuis les aéroports ou les gares parisiennes, avec la garantie d'un trajet sans surprises et d'un accueil personnalisé (pancarte à votre nom, gain de temps).

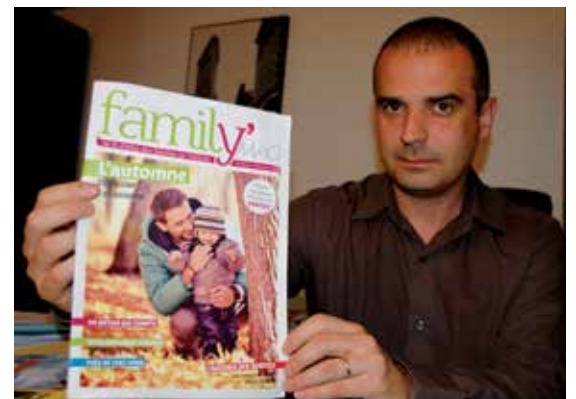
## PRESSE

### Family'Mag, un nouveau magazine gratuit made in Poissy

Chemco France, petite entreprise familiale basée à Poissy, a décidé de diversifier ses activités en lançant prochainement *Family'Mag*, un nouveau mensuel gratuit d'informations locales et familiales. Distribué à 40 000 exemplaires dans toute la vallée de la Seine, de Poissy à Mantes-la-Jolie (en passant par Aubergenville, Flins-sur-Seine, Les Mureaux, Meulan, Vaux-sur-Seine, etc.), le magazine abordera différentes thématiques : la vie associative, un agenda culturel et sportif, des sujets d'actualité et des conseils éco-responsables, ou encore une page psychologie sur des questions d'ordre familial... Le tout à travers une maquette dynamique garantissant un maximum de flexibilité. En quête d'informations notamment associatives pour lancer son premier numéro, l'équipe de *Family'Mag* est également à la recherche d'annonceurs à Poissy et dans toute la Vallée de la Seine.

▶ **Vous pouvez contacter Family'Mag par tél. : 06 80 15 07 64** ou par mail : [familymag@gmx.fr](mailto:familymag@gmx.fr)

*François Coppola, rédacteur en chef de Family' Mag, présente la une du 1<sup>er</sup> numéro.*



## COMMERCE

### La Maison Pottier, 2<sup>e</sup> baguette des Yvelines

Nouvelle récompense pour la Maison Pottier, cette fois primée via le concours des meilleures baguettes « tradition ». Parmi 125 concurrents yvelinois, Fabrice Pottier a pris la 2<sup>e</sup> place dans la catégorie patrons, sa boulangère Élisabeth Poret se classant 6<sup>e</sup> en catégorie salariés. Aspect, cuisson et goût sont les critères pris en compte par le jury, qui a apprécié l'alvéolé de la baguette pisciacaïse. « *Nous utilisons des produits régionaux, notre farine Label rouge vient de Seine-et-Marne* » précise Fabrice Pottier qui, avec d'autres, confirme la qualité du commerce de bouche pisciacaïse.

▶ **Maison Pottier ; 2, boulevard Louis-Lemelle.**  
Site : [www.maisonpottier.com](http://www.maisonpottier.com)



## FESTIVITÉS

## Illuminations et animations pour Noël

Les fêtes de fin d'année constituent un grand moment de convivialité. À Poissy, elles sont synonymes pour toutes les générations d'animations et de traditions.

Les aînés vont se retrouver pour leur banquet annuel, à l'invitation de la Municipalité, les 14 et 15 décembre ; le Comité communal d'action sociale (CCAS) remettant un colis à certains d'eux, quelques jours plus tard.

Place de la République, Noël plantera son village durant toutes ces festivités de fin d'année. Le marché de Noël attendra les familles du 14 au 31 décembre. Avec sa dizaine de chalets, il fourmillera d'idées de cadeaux qui prendront place au pied du sapin.

Les enfants attendront et participeront, quant à eux, aux diverses et nombreuses animations organisées par la Ville et l'Union du commerce et des artisans de Poissy : atelier maquillage, photo avec le Père Noël... La yourte et la maison du Père Noël réserveront bien des surprises : spectacle, lecture de contes... En centre-ville et dans les quartiers de Noailles, Saint-Exupéry et Beauregard, des fanfares et artistes déambuleront. Parades et aubades donneront à la ville ses habits de fête.



### Grande tombola avec l'UCAP

Les membres de l'Union des commerçants et des artisans de Poissy (UCAP), se mettent, eux aussi, au diapason de Noël : d'une part, en décorant leurs vitrines, et d'autre part, en proposant des animations. Au sein du village de Noël, le photographe de l'UCAP accueillera les enfants pour l'incontournable photo-souvenir en compagnie du Père Noël, du samedi 21 au mardi 24 décembre de 11 h à 13 h et de 16 h à 19 h (le 24 de 16 h à 17 h).

Par ailleurs, l'UCAP organise un jeu-concours doté de vingt « *smartbox table du chef* » ou similaire pour deux personnes, d'une valeur d'environ 100 €, ainsi que de bons d'achat de 50 et 25 € pour une valeur globale de 4500 €. Du vendredi 13 au mercredi 25 décembre, pour le client fréquentant les commerçants participants, il suffira de remplir un bulletin et de le glisser dans une urne. À l'issue du tirage au sort, les noms des gagnants seront connus.

▶ **Tout le programme des animations :**  
Kiosque (pages 16 à 19)

## RAID CITOYEN

### Un étudiant ingénieur vise le 4L Trophy



Étudiant ingénieur de 25 ans, Alan Bui prépare une belle aventure. Du 13 au 23 février prochains, il se rendra au Maroc pour participer au légendaire « 4L Trophy ». « *Je suis en 3<sup>e</sup> année à l'école SUPii – Mécavenir de Puteaux, ce raid est l'occasion de découvrir un nouveau continent, une nouvelle culture. Nous allons apporter des fournitures scolaires aux enfants, et nous confronter aux aspects techniques de la course* » souligne ce Pisciacais, résident du centre-ville, qui a monté ce projet avec un autre élève de son école, Alexandre Beau. « *Nous avons acheté en août une 4L d'origine pour la retaper nous-mêmes, c'est à la fois plus économique et un challenge technique à relever* ». Second défi, un budget de 7 500 euros à réunir. « *Nous avons trouvé plusieurs sponsors, dont le restaurant de Poissy « Le Riad » ; il nous manque encore 1 500 euros* » précise Alan Bui, qui a déposé une demande de Bourse aux projets auprès de la Ville. De nouveaux sponsors seront les bienvenus.

▶ **Contact par courriel :** [amt.bui@gmail.com](mailto:amt.bui@gmail.com)

# VOIRIE

## RUE DE LA TOURNELLE : LE POINT SUR LA SITUATION

- La rue de la Tournelle est depuis la fin du mois de mars interdite à toute circulation. Qu'il soit piéton ou motorisé, tout mode de déplacement, à l'exception de ceux empruntés par les riverains et résidents, est depuis près de neuf mois illicite. Explications.

L'effondrement d'une partie du mur situé sur la route départementale 30, plus connue sous le nom de rue de la Tournelle, intervenu le 22 mars dernier, a obligé les autorités locales et institutionnelles à condamner la portion où l'imposant éboulement s'est produit. Une situation qui perdure « *puisque une enquête judiciaire a été diligentée et est toujours en cours* » indique le Maire de la ville, Frédéric Bernard.

### Des autorités saisies

Dès la catastrophe « *qui a en plus mis en danger la vie d'une jeune fille* », la question « *du propriétaire, et de la route, et du mur s'est posée*. Mais avant même d'en avoir la confirmation, le Procureur de la République, averti par les services municipaux a ordonné la fermeture immédiate de la voie ».

De là, un ensemble de procédures administratives et juridiques, « *nécessaires, obligatoires et légitimes* » insiste le Maire, n'autorisent pas la réouverture de cette section de la route départementale 30.

La Ville a, le soir même, fermé à l'aide de portes et de cadenas cette partie haute de la rue de la Tournelle. La Police nationale y a posé ses scellés. Dans le courrier adressé au Procureur de la République au début du mois d'avril dernier, la municipalité demandait « *une intervention d'urgence et alertait les autorités des risques liés à des épisodes météorologiques pluvieux, risques qui pouvaient, notamment, endommager d'autres parcelles privatives* » poursuit l'édile.



### Une instruction en cours

D'autres courriers ont été envoyés, « *et ce jusqu'au mois de septembre* » mentionne le Maire. Tous ont reçu la même réponse : si le Procureur aurait pu autoriser la réouverture de cet axe de circulation important « *pour les Pisciacais, mais aussi pour les Yvelinois et les Franciliens qui avaient l'habitude de l'emprunter matin et soir* », la saisie d'un juge d'instruction, c'est-à-dire un juge chargé de mener une enquête judiciaire dans une affaire très complexe ne permet pas la réouverture de la voie.

Toutefois, à la demande de la Ville, les premiers travaux d'urgence ont pu, dès les mois d'avril et de mai, en accord avec le Tribunal administratif de Versailles et du Parquet, être réalisés pour consolider les abords de la portion du mur effondrée et pour que soit assurée, aussi, la sécurité des multiples propriétaires de ce long mur et de leurs biens.

## HABITAT

RUE DU DOCTEUR-LABARRIÈRE :  
LE CHANTIER DÉMARRE

En haut de la rue du Docteur-Labarrière, un projet de 33 logements locatifs sociaux neufs, s'apprête à entrer dans sa phase de construction. La Municipalité a lancé un appel d'offres en 2009 auprès de divers bailleurs pour ce projet sur un terrain municipal, « le but étant de mettre fin à l'état d'insalubrité important des maisons en place, il en allait de la responsabilité du Maire. Cela contribuera par ailleurs à embellir le quartier et à apporter de la mixité sociale et intergénérationnelle » explique Nicole Skajennikoff, conseillère municipale déléguée au logement et à l'habitat. Le bailleur social Domnis a été retenu par la Ville, qui lui a vendu le terrain. La mise en œuvre a toutefois été retardée. « La Ville regrette fortement la lenteur du bailleur, tant sur le relogement des habitants que sur le projet de constructions » souligne l'élue.

Le relogement provisoire des locataires dans d'autres résidences de Domnis à Poissy, en lien avec le service logement de la Ville, s'est achevé entre fin 2012 et avril 2013. Une fois le bâti libéré de ses occupants, le chantier a été entamé cet été avec le nettoyage de la végétation. Une phase de désamiantage et de démolition est en cours depuis septembre 2013. Les travaux de construction suivront début 2014, la livraison étant prévue au premier semestre 2015.

33 LOGEMENTS POUR UN  
PUBLIC INTERGÉNÉRATIONNEL

Le projet qui devait se découper en 3 tranches, compte tenu du retard pris, se fera sur l'ensemble des parcelles concernées. Les rez-de-chaussée seront occupés par de petits logements (T1 à T3) surmontés de maisons (T4 en duplex), chaque logement disposant de petit jardin ou terrasse. Un square commun sera recréé. Ce type d'habitat, dit intermédiaire, s'insérera parfaitement dans un quartier à dominante pavillonnaire. Les constructions seront performantes en matière de développement durable (performance énergétique et énergies renouvelables, récupération des eaux, apports solaires optimisés...). Les anciens locataires seront prioritaires pour être relogés sur place ; et de nouveaux ménages seront accueillis selon les droits de réservation habituels (préfecture, action logement ex - 1 % patronal, Ville), notamment des familles.

De nombreux autres  
projets en cours

Dans le même temps, la Ville a élaboré son Programme Local de l'Habitat (PLH) pour 2013-2019. L'un des axes de ce PLH — sur lequel nous reviendrons prochainement — est d'accompagner et favoriser la construction neuve afin de répondre aux besoins locaux, et favoriser les parcours résidentiels tout en oeuvrant à la mixité à l'échelle communale et infra-communale. Ainsi, après des années de calme, les projets de constructions neuves fleurissent à nouveau dans différents quartiers de Poissy : avenue des Ursulines, rue de La Bruyère, boulevard Gambetta, rue de Migneaux, avenue Meissonier, rue de Chambourcy, rue du Général-de-Gaulle...



# SAINT-EXUPÉRY

## DEUX NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS POUR LES HABITANTS



CONCOURS POUR LA CONSTRUCTION D'UNE ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DE DOUZE CLASSES - QUARTIER SAINT-EXUPÉRY - POISSY

Depuis septembre dernier, le chantier de l'école élémentaire et de l'espace habitants a démarré à l'entrée du quartier Saint-Exupéry. Ces nouveaux équipements publics vont répondre à des besoins urgents exprimés par les Pisciacais. Le point sur ces travaux, avec les deux élèves concernées.

### 365 m<sup>2</sup>

C'est la surface de l'Espace habitants, dont la qualité environnementale et visuelle (basse consommation énergétique, toit végétalisé...) viendra agrémenter l'entrée du quartier Saint-Exupéry.

### 2 200 m<sup>2</sup>

C'est la surface totale du bâtiment hébergeant la nouvelle école Saint-Exupéry et l'accueil de loisirs, aménagé en « U » autour d'une vaste cour de récréation ; l'ensemble se fondant dans un large espace arboré.



### Monique Metzger,

adjointe au Maire déléguée à l'éducation et à la famille

#### Pourquoi avoir choisi de construire une école élémentaire à Saint-Exupéry ?

« Implanter une école à Saint-Exupéry, c'est donner aux enfants de ce quartier les mêmes droits qu'à tous les enfants de la ville. D'abord celui de se rendre à l'école sereinement, à côté de chez soi. À Poissy, la population scolaire est en constante augmentation depuis 4 ans. Les écoles Molière et La Fontaine comptent cette année 460 élèves inscrits à la restauration scolaire, pour 120 places assises ! Cette situation ne peut perdurer. »

#### Quels enfants seront scolarisés dans cette nouvelle école ?

« La mixité sociale demeure l'une de nos priorités. C'est

pourquoi nous avons choisi un site d'implantation en entrée de quartier, favorisant l'ouverture vers la ville. Cette école n'accueillera pas seulement les enfants de Saint-Exupéry, mais aussi ceux de Noailles et Robespierre, comme c'est déjà le cas en maternelle. »

#### Quel est le coût de cet équipement ?

« La nouvelle école avec 12 classes, un restaurant scolaire ainsi qu'un accueil de loisirs précieux pour agrémenter les temps périscolaires — pause méridienne comprise —, représente un budget inférieur à 7 millions d'euros, qui sera rapidement amorti. La Ville va faire beaucoup d'économies en supprimant les rotations quotidiennes de bus scolaire à Saint-Exupéry, qui engendrent chaque année des dépenses de plusieurs centaines de milliers d'euros. »



### Anne-Marie Vinay,

Première adjointe au Maire, déléguée à la cohésion sociale et à la politique de la ville

#### À côté de l'école, est implanté un « Espace habitants », de quoi s'agit-il ?

« Cet équipement municipal a pour but de répondre aux demandes de nombreux jeunes notamment, mais aussi d'adultes et d'associations qui manquent d'un lieu pour se réunir et développer de nouveaux projets. À Saint-Exupéry, les initiatives foisonnent. La maison de quartier tente d'y répondre dans des locaux exigus. Ce nouvel espace va œuvrer en complémentarité avec elle et non en concurrence. L'idée est de travailler ensemble pour le quartier et au-delà, pour Poissy. »

#### Cet espace n'est donc pas seulement dédié au quartier Saint-Exupéry ?

« C'est d'abord un équipement municipal, ouvert à tous. Pensé dans la concertation et situé à la lisière du futur écoquartier Eoles, l'Espace habitants participera au désenclavement de Saint-Exupéry. Les échanges inter-quartiers, mais aussi intergénérationnels, seront facilités. Plus de mixité et de lien social avec un objectif : mieux vivre ensemble. »

## Ouverture des équipements

Espace habitants :  
avril 2014

École élémentaire :  
septembre 2014

# Santé

## Une cuisine pour apprendre à manger sain

Développé par l'Assurance maladie, le concept Santé Active prend de l'ampleur à Poissy. En appui de son local inauguré place de la gare en juin 2012 – l'un des premiers en France –, une cuisine toute équipée a ouvert le 27 septembre dernier sur le site du Technoparc. Cet équipement vient enrichir le « parcours nutrition » (de la théorie à la pratique) proposé gratuitement aux assurés majeurs affiliés au régime général : « le but est de montrer que l'on peut cuisiner autrement, moins gras, bon et pas cher » précise Marc Debacq, directeur adjoint de la CPAM des Yvelines. Encadrés par un nutritionniste et un chef-cuisinier, les adhérents mettent la main à la pâte et repartent avec ce qu'ils ont cuisiné. C'est le cas de Gaëlle Helt, une Pisciacaise distinguée le jour de l'ouverture en tant que 1 000<sup>e</sup> adhérente Santé active à Poissy : « maman d'un petit garçon, je travaille

et comme beaucoup de gens, je manque de temps et d'astuces pour équilibrer mes repas. J'ai beaucoup appris lors des ateliers, sur l'étiquetage, par exemple ».

Cette forme de coaching préventif, entièrement gratuite, rencontre une adhésion croissante. Pour preuve, le cap des 1 000 adhérents franchi en juin dernier à Poissy, et celui des 2 000 sans doute atteint en cette fin d'année avec l'ouverture de deux nouvelles antennes, à Versailles et Saint-Quentin. Outre la « nutrition active », Santé Active propose des programmes « santé du dos » et « santé du cœur ». Le créateur du concept, Patrick Négaret, chargé de le développer à travers la France, explique : « en luttant contre les maladies chroniques des assurés, en croissance exponentielle, on constate une réelle baisse des consommations de soins ». En quelque sorte, du coaching gagnant-gagnant.



Marc Debacq, directeur adjoint de la CPAM des Yvelines, récompense Gaëlle Helt, 1 000<sup>e</sup> adhérente Santé active à Poissy.

• **Santé Active à Poissy (2, place Pompidou). Ouvert les mardi (14 h – 19 h), mercredi à vendredi (10 h – 19 h) et samedi (10 h – 17 h).**

## Votre proche est en souffrance psychique : l'UNAFAM vous aide

unafam



Nive Laboisse, responsable de l'accueil famille à Poissy.

90 bénévoles formés et ayant eux-mêmes été confrontés à ces difficultés.

À Poissy, l'UNAFAM propose depuis début octobre, des permanences d'accueil les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudi de chaque mois à la MCSA, de 14 h à 16 h sur rendez-vous en appelant le

Comme 2 millions de personnes en France, l'un de vos proches souffre de troubles psychiques sévères et vous vous sentez démunis face aux conséquences quotidiennes de cette maladie ? L'association UNAFAM (Union Nationale des Familles et Amis de Personnes Malades et/ou Handicapées Psychiques) des Yvelines est là pour vous aider grâce à son réseau de

06 18 64 16 00. Une première façon de s'informer sur la maladie et ses conséquences qui vous permettra ensuite de prendre part à des formations, des rencontres conviviales (conférences, cafés-rencontres, débats), des groupes de paroles et des ateliers prospect pour confronter vos expériences avec d'autres familles et sortir de l'isolement.

En parallèle, l'UNAFAM pourra vous conseiller dans vos relations avec les administrations sanitaires et sociales (hôpitaux, cliniques, MDPH...), vous orienter également vers les structures d'accueil et d'accompagnement et ainsi œuvrer à la mise en place de solutions concrètes en matière de soins, de logement, de protection juridique ou encore d'activités sociales, culturelles et sportives.

À savoir : prochain café-rencontres le 7 décembre à 15 h (à la MCSA, 2, boulevard Robespierre), sur le thème de l'acceptation de la maladie psychique de votre proche et les changements induits. Ouvert à tous.

**Pratique : [www.unafam78.com](http://www.unafam78.com) ou UNAFAM YVELINES**  
**Tél. : 01 39 49 59 50 (Accueil familles).**

# Collège Les-Grands-Champs

## L'établissement repart de l'avant

Nommée Principale du collège Les-Grands-Champs depuis la rentrée de septembre, Marguerite Poupart est bien décidée à donner un nouveau souffle à l'établissement à travers de nombreux projets. Entretien.



« Donner les mêmes chances de réussite qu'ailleurs »

### Favoriser l'apprentissage

Depuis la rentrée, l'accompagnement scolaire a été renforcé avec :

- les études encadrées pour les élèves de 6<sup>e</sup> (16 h - 18 h). Facultatifs pour les autres niveaux, elles seront obligatoires l'an prochain.
- Les ateliers pour renforcer les compétences en sciences, expression écrite (journalisme) et orale (théâtre) le soir pour tous les niveaux.
- Les concours inter-classes en 5<sup>e</sup> sur la vie de classe, l'esprit citoyen pour créer une émulation entre les élèves.
- Le concours jeunes talents (théâtre, musique, arts plastiques...).
- Des concours sportifs (cross du collège).

### Trois mois après la rentrée, quel regard portez-vous sur le collège ?

Ce collège est plein de ressources, avec une équipe de professeurs très investie et des élèves motivés. Il n'y a pas particulièrement de problème de violence et aucune raison que les élèves ne réussissent pas ici. La mauvaise image qui colle encore à l'établissement n'est pas justifiée et il est temps de le faire savoir.

### Quels sont vos objectifs pour changer cette image injustifiée ?

D'abord, continuer à augmenter les effectifs (280 élèves actuellement) pour stabiliser l'équipe enseignante et pérenniser les projets. Ensuite, améliorer l'acquisition des compétences notamment en français et en mathématiques (*lire encadré ci-dessous*) et enfin redonner de l'ambition aux élèves en développant un travail en réseau avec nos partenaires.

### Quel est ce travail en réseau ?

Nous allons renforcer les projets avec les 4 écoles auxquelles le collège est associé dans le cadre du RRS (réseau de réussite scolaire), mais aussi avec toutes les structures municipales (BIJ, médiathèque, mairie, maisons de quartier, lycées, Technoparc...). Le but est d'ouvrir le collège à toutes ces structures, notamment pour les stages de 3<sup>e</sup>, en clair, donner aux élèves les mêmes chances de réussite qu'ailleurs. Le Maire de Poissy que j'ai rencontré partage cette ambition et va tout faire pour apporter son aide.

### Avez-vous d'autres projets à moyen terme ?

Oui, j'ai d'autres projets, notamment faire de l'établissement un collège numérique, pour lui donner une vraie valeur ajoutée, déménager les locaux administratifs au cœur du bâtiment principal pour apporter une meilleure cohésion avec les professeurs et les élèves, et enfin, inciter les parents à s'investir davantage dans la vie du collège.

Le cross du collège s'est déroulé le mercredi 13 novembre, en forêt de Saint-Germain.



# Éducation

## Coordonner les acteurs du « Bien grandir »

À Poissy, l'enfant est placé au centre des préoccupations dans l'élaboration des politiques publiques. La Municipalité nourrit sa réflexion du « *Bien grandir* » en s'appuyant sur le Réseau Français des Villes Éducatrices dont elle est membre depuis 2009, sur la Convention internationale des droits de l'enfant qu'elle célèbre chaque année, enfin sur l'Appel de

Bobigny dont elle a signé le manifeste et qui tend à appréhender l'éducation au sens large, en tant que projet global de société. Dans cet esprit, et afin de coordonner les différents acteurs éducatifs entre eux, la ville de Poissy s'est lancée en 2011 — comme un nombre croissant de communes — dans la rédaction d'un Projet éducatif global.



### L'élaboration du Projet Éducatif Global (PEG)

La ville de Poissy a fixé 3 orientations principales à son Projet éducatif global, dont le cœur de cible est la tranche d'âge 2-18 ans : définir des objectifs partagés avec les différents partenaires du champ de l'éducation (école, ville, famille, associations...) afin d'instaurer une harmonisation entre les quartiers et les populations ; mettre en cohérence les interventions de ces acteurs sur le territoire ; placer l'enfant et le jeune au cœur de la ville et favoriser sa réussite. En préalable, un cabinet spécialisé a été chargé d'effectuer un diagnostic du territoire.



**Monique Metzger,**  
adjointe au Maire déléguée à  
l'éducation et à la famille

### « UNE HABITUDE D'ÉCHANGE »

« À partir du moment où l'on a décidé de replacer l'enfant au cœur de la ville, nous nous sommes posés la question, en tant que « Ville éducatrice », de mettre en cohérence tout ce qui se passe sur le plan éducatif. Telle est l'ambition du Projet éducatif global, dispositif transversal qui, depuis 2 ans, a instauré une habitude d'échange entre la Ville et les parents — acteurs privilégiés à nos yeux —, l'école, les associations... Cette dynamique a facilité la mise en œuvre de la réforme des rythmes scolaires à Poissy, qui coïncidait avec l'une des actions prioritaires du PEG, à savoir mieux aménager le temps de pause méridienne de l'enfant. »

### La mise en œuvre du PEG

À l'issue du diagnostic, 4 grands axes (dont découlent 50 actions) ont été définis afin de perfectionner l'offre éducative dans les 3 ans à venir : améliorer l'offre d'accueil petite enfance, favoriser l'épanouissement de l'enfant et du jeune, permettre aux parents d'être acteurs à part entière de l'acte éducatif, développer l'apprentissage de la citoyenneté et du vivre ensemble. Un Comité de pilotage présidé par le Maire se réunit une fois par an pour évaluer le dispositif. Dans le cadre du PEG, la ville de Poissy est en train de finaliser, en lien avec l'Éducation nationale, un Projet éducatif territorial (PEDT) organisant, dans le respect des compétences de chacun, la complémentarité des temps éducatifs avant, pendant et après l'école. Ce PEDT ouvre accès aux subventions de l'État liées à la réforme des temps scolaires.

### « Laissons les enfants à l'abri de nos querelles d'adultes »

Le Maire de Poissy, Frédéric Bernard, a cosigné une tribune du Réseau Français des Villes Éducatrices sur les rythmes scolaires. Extraits : « *Quand l'enjeu est l'intérêt de l'enfant, et qu'en plus cela fait consensus, nous avons le devoir impérieux de mettre en place cette réforme. (...) Prendre enfin en compte le rythme des enfants est un énorme changement. Et vouloir tirer un bilan au bout d'un mois n'a pas de sens. (...) Au-delà des critiques, sachons travailler ensemble dans la sérénité, à une politique éducative que nous commandons l'avenir de nos enfants* ». En appui de cette tribune, Frédéric Bernard précise qu'à Poissy, « *la réforme arrive en résonance avec la réalité de notre ville, engagée de longue date dans une démarche de concertation dans tous les domaines, notamment l'éducation* ».

# Spectacle

## Avant Noël, tous à la Fête de la jeunesse !

Quelques jours avant les vacances scolaires, mardi 17 décembre, la jeunesse pisciacaïse est invitée par la ville de Poissy à une grande soirée festive. Deux temps forts sont au programme. Les bénéficiaires de la Bourse aux projets municipale vont d'abord présenter leurs actions sous forme de vidéos, diaporamas et témoignages. Ensuite, place au spectacle et à la fête avec une discipline en pleine émergence, le tricking, né de la rencontre entre sports extrêmes et arts martiaux (*lire ci-contre*). Un DeeJay sera présent pour faire monter l'ambiance.

• **Mardi 17 décembre au Centre de diffusion artistique, ouverture des portes à 20 h (entrée libre). N'hésitez pas à réserver vos places auprès du service jeunesse (MCSA, 2, bd Robespierre). Tel. : 01 30 74 19 57.**



### Les danseurs d'Incroyables talents sur la scène du CDA

Les mouvements du tricking empruntent tant à la gymnastique ou à la capoeira, qu'au taekwondo, au karaté ou au kung-fu. La grande variété des combinaisons possibles offre à ses pratiquants une véritable liberté d'expression, qui en fait un art à part entière. Le spectacle alternera démonstrations et « battles » (confrontations) sur fond musical. Seront présents les plus célèbres pratiquants de tricking, comme les Kickass et le danseur Joe, vus à l'émission de M6, « Incroyables talents », respectivement en 2013 et 2010.

• Vidéo de tricking :

<http://www.youtube.com/watch?v=WGYTso7mhiA>



## Éducation Insuffler le plaisir des mots

Pour la 6<sup>e</sup> année d'affilée, Poissy met en œuvre le dispositif « Coup de pouce clé », destiné à prévenir les décrochages précoces en lecture et écriture. Cette année, la Ville — qui figure parmi les plus impliquées dans les Yvelines — l'a même étendu à l'ensemble des écoles élémentaires de la ville. Au total, 80 enfants de CP participeront dans 16 « clubs », après l'école, à des ateliers d'une heure et demie encadrés par des animateurs, suivant un

protocole précis défini par l'association Apféé (discussion, mot du jour, lecture surprise, belle histoire...). Les résultats sont excellents, les enfants reprennent confiance en eux et les enseignants sont ravis de ce fructueux partenariat. Jeudi 7 décembre, le Maire Frédéric Bernard a officiellement reçu les jeunes participants pour sceller symboliquement leur engagement. Rendez-vous en fin d'année scolaire pour la cérémonie de clôture.

## Sciences

### Venez participer à Questions de Sciences, Enjeux Citoyens

Impulsé et financé par le Conseil régional, depuis quatre ans à Poissy, le QSEC réunit un noyau dur de personnes qui échangent et débattent sur des sujets de société comme la bioéthique, la nourriture, l'argent, la mémoire.

Des intervenants viennent répondre aux questions soulevées et théâtre, cinéma ou visites apportent des réponses complémentaires.

Cette année, après avoir exposé l'angle scientifique de l'eau à la Fête de

la Science, le QSEC propose d'aborder ce thème sous des angles plus sociologique, économique ou politique.

Rejoignez ce groupe, il se réunit le soir autour d'une collation, environ deux fois par mois après avoir choisi de manière collégiale les deux sujets qui seront traités. La mise en commun des réflexions de tous les participants de la région est présentée à Paris au mois de juin.

**Inscription auprès du service environnement, au 01 39 22 54 86**

# Citoyenneté

## Un nouveau Conseil municipal des enfants



Le 15 octobre, 1 200 élèves de CE2, CM1 et CM2 scolarisés dans toutes les écoles primaires de Poissy ont désigné démocratiquement parmi 97 candidats, les 35 élus (CM1) du nouveau Conseil municipal des enfants (CME). Nommés pour 2 ans, les nouveaux conseillers participaient le 8 novembre à leur premier Conseil municipal, en présence du Maire, Frédéric Bernard, et de nombreux élus de l'équipe municipale. Cette première séance plénière permettait d'officialiser la prise de fonction des jeunes élus mais aussi de

présenter certains de leurs projets/programmes proposés lors de la campagne électorale. Culture, actions de solidarité, environnement, sécurité des enfants, lien intergénérationnel... Les projets ne manquent pas chez nos jeunes élus pisciacais pour améliorer la vie quotidienne des enfants et participer activement à la vie de la cité à travers notamment les commémorations nationales, des actions sur le terrain et l'organisation d'événements telles que la bourse aux jouets qui s'est tenue le 24 novembre dernier.

### Les 35 nouveaux élus

Claire Bobinet, Élena Ordonez (école Abbaye), Léo Le Bail-Neyraud, Matthias Genest, Nathan Denoux, Tassadite Baba, Tom Trahard (La Bruyère), Aristide Mateta, Émilie Gouadec, Manon Desiré-Lucas, Maxence Danlos, Morine Balossa (La Fontaine), Ikram Chkhekhar, Mamadou Bah, Mélina Mehadji, Morgan Bourrut (Molière), Célia Das Neves, Leeloo Kornak, Sofiane Louffok (Montaigne), Benjamin Gaudin, Lou Edle Von Graeve, Manel Antari, Victoire Legrand (Notre-Dame), Hamada Haimoud, Maeva Brocq (Pascal), Khadija Souaré (Fournier), Fatimata Dansoko, Inès Latreche (Ronsard), Vladimir Dautrif, Arnaud Haddad, Eytan Cadran, Mathilde Lataste, Thomas Merli (Victor-Hugo).

# Solidarité

## Un séjour au Burkina-Faso

Du 18 au 29 octobre, sept jeunes Pisciacais âgés de 13 à 16 ans, accompagnés par trois agents du service éducation de la Ville, se sont rendus au Burkina-Faso, dans le village de Lablango, à 135 km de Ouagadougou, la capitale.

Ce séjour a concrétisé un projet de solidarité mené depuis près de 2 ans par la Ville, en lien avec l'association ADEB (Aide au Développement par l'Éducation au Burkina Faso), et de nombreuses correspondances échangées entre Pisciacais et écoliers du village burkinabé. Accueillie de façon très chaleureuse à Lablango, la délégation pisciacaise s'est rapidement mise au travail, pour mener à bien son principal projet : la création d'un potager et la plantation

d'arbres avec un système d'économie d'eau. Les Pisciacais ont passé de nombreuses heures à jardiner, et partagé d'autres moments inoubliables avec leurs amis burkinabés, comme la fête du village, un circuit touristique à la rencontre des éléphants, singes, antilopes, crocodiles et des magnifiques paysages du Burkina. La délégation pisciacaise a également remis une médaille de la ville de Poissy à M. le Maire de Lablango, mais aussi des trousseaux de soins et des fournitures scolaires aux villageois avant le grand départ. Un voyage à la rencontre d'une culture différente, dans un pays aux ressources simples et limitées, qui restera gravé dans la mémoire de tous les participants.



## Poissy, Achères et Conflans réunies d'ici le 1<sup>er</sup> janvier

15 mai 2012. Après le vote favorable de chaque Conseil municipal, Alain Outreman, Maire d'Achères, Frédéric Bernard, Maire de Poissy et Philippe Esnol, Maire de Conflans-Sainte-Honorine (de g. à d.), tenaient une conférence de presse commune à Achères, pour lancer officiellement l'association de préfiguration de la future intercommunalité.

Le 16 décembre 2010, la loi de réforme des collectivités territoriales l'annonçait : toutes les communes françaises devront être engagées dans un regroupement de communes d'ici au 1<sup>er</sup> janvier 2014. Poissy a donc pris le train de l'intercommunalité avec Achères et Conflans-Sainte-Honorine. Un projet d'envergure pour lequel les trois communes ont œuvré pour qu'il voit le jour le 1<sup>er</sup> janvier prochain.

### « Une chance pour notre commune » Frédéric Bernard, Maire de Poissy

« C'est une chance pour notre commune. Il aurait été peu responsable de ne pas la saisir et de ne pas travailler à mettre en place une intercommunalité qui soit bénéfique à toutes les communes qui ont décidé de se construire un avenir commun ». Pour le Maire de la ville, la réponse à la question « une intercommunalité, pour quoi faire ? » est simple : « répondre aux textes de loi d'abord, mais surtout, donner la chance à nos communes de mettre en commun leurs compétences pour offrir à nos concitoyens une amélioration continue du service public ».

### La PAC : un choix évident

Avec ses deux voisins d'Achères et Conflans, Poissy est engagée dans plusieurs structures dépassant largement les frontières communales : OIN, Confluence Seine Oise, Canal Seine Nord, Paris Métropole, questions liées à l'A104, au tracé de la TGO..., sans oublier les divers syndicats intercommunaux où les trois villes sont représentées, comme le Syndicat Intercommunal pour les Destructures des Résidus Urbains (SIDRU) ou le Syndicat Mixte d'aménagement, de gestion et

d'entretien des berges de la Seine et de l'Oise (SMSO)...en somme, tout un panel d'instances de discussions, de réflexion et de concertation dans lesquelles les trois collectivités ont déjà des positions partagées. C'est donc sous la dénomination PAC (Poissy, Achères, Conflans) que le Préfet du Département a validé le 19 décembre 2012 ce schéma de coopération intercommunale, après que la Commission Départementale de Coopération Intercommunale l'ait validé une semaine plus tôt.

## Compétences : mode d'emploi

Les communautés de communes, comme celle de la PAC, doivent exercer obligatoirement les deux compétences suivantes :

- aménagement de l'espace
  - développement économique,
- + 1 compétence obligatoire parmi 6 optionnelles :
- environnement
  - logement et cadre de vie
  - voirie
  - équipements culturels, sportifs et scolaires
  - action sociale
  - tout ou une partie de l'assainissement.



11 juin 2013. Les élus du Conseil municipal de Poissy se sont réunis au château de Villiers pour mieux comprendre l'organisation de la future intercommunalité.



## Carte d'identité

### Poissy

Nombre d'habitants : 37 680

Superficie : 13,28 km<sup>2</sup>

### Achères

Nombre d'habitants : 19 626

Superficie : 9,44 km<sup>2</sup>

### Conflans-Sainte-Honorine

Nombre d'habitants : 35 380

Superficie : 9,90 km<sup>2</sup>

## L'intercommunalité, comment ça marche ?

Frédéric Bernard, Alain Outreman, Philippe Esnol, respectivement Maires de Poissy, Achères et Conflans, ont décidé de choisir la communauté de communes plutôt que la communauté d'agglomération. Un choix là aussi qui, pour Frédéric Bernard, s'explique aisément : « *avant toute chose, il faut préciser que ce regroupement n'est pas synonyme de fusion et d'absorption dans une nouvelle entité administrative. Poissy existera toujours et continuera à assumer sur son territoire ses compétences communales. Pour coordonner au mieux nos moyens, additionner nos forces, la communauté de communes permet à nos trois villes de conserver certaines prérogatives qu'il serait un peu prématuré de mettre en commun* ».

En effet, la communauté de communes dispose de deux compétences dites "obligatoires" : le développement économique et l'aménagement de l'espace auxquelles il conviendra d'ajouter au moins une compétence parmi les six "facultatifs". « *À terme, il se peut que cette communauté de communes évolue vers une communauté d'agglomération* ».

# CONSEIL MUNICIPAL DU 30 OCTOBRE 2013

## MARCHÉS PUBLICS/AFFAIRES JURIDIQUES

Autorisation de signer l'avenant n° 4 relatif au contrat de délégation de service public pour la restauration scolaire et municipale de la ville de Poissy.

## AFFAIRES JURIDIQUES

Approbation de l'avenant n° 1 à la convention conclue par le Conseil général en 2009, en vue de l'établissement et de l'exploitation d'un réseau d'infrastructures passives de communications électroniques sur le département.

## AFFAIRES FONCIÈRES / URBANISME ET GRANDS PROJETS URBAINS

Acquisition au CLAJ de la parcelle bâtie AP8 d'une contenance de 14 832 m<sup>2</sup>, sis au 38, Île de Migneaux.

Cession amiable de 40 m<sup>2</sup> environ, non bâtis, du domaine privé communal, pris dans la parcelle cadastrée section AT n°875, pour aligner le futur mur de la propriété de la SCI Le Logement Confortable en contiguïté du parking du Pincerais.

## SERVICES TECHNIQUES / ENVIRONNEMENT

Rapport annuel sur le prix et la qualité du service de l'assainissement en 2012.

Mise en séparatif de l'assainissement du bassin versant de Villiers vers l'axe de la rue de Migneaux : demande de subvention à l'agence Eau Seine Normandie.

Mise en séparatif de l'assainissement du bassin versant de Villiers vers l'axe de la rue de Migneaux : demande de subvention au département des Yvelines.

## SERVICES TECHNIQUES / VOIRIE

Présentation des rapports d'activités de l'année 2012 pour les contrats de délégation de service public concernant la gestion des parkings en ouvrage à l'hôtel de ville et de la gare (Parking d'intérêt régional).

## ÉDUCATION ET LOISIRS

Manifestation caritative « *Bourse aux jouets solidaire* » du 24 novembre 2013. Reversement des recettes des emplacements à l'association « *Secours populaire Français* ».



**DATE DU PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL :**  
**le vendredi 20 décembre 2013 à 20 h à l'Hôtel de Ville.**

## DU CLAJ AU CLASH !

Le bâtiment de la Mairie abrite aussi le théâtre. Est-ce pour cette raison que les conseils municipaux tournent au spectacle ? Allez savoir !

C'est pourquoi je ne résiste pas à revenir sur la dernière séance du mois d'octobre. A l'ordre du jour, l'acquisition par la Ville de Poissy d'une propriété cossue, sur un grand terrain situé sur l'île des Migneaux.

On aurait pu imaginer une bonne affaire pour le patrimoine pisciacais, aussi arrêtons-nous quelques instants sur ce qui pourrait être un beau projet.

De quoi s'agit-il ? Une association : le Club de Loisirs et d'Action de la Jeunesse (CLAJ) se trouve en liquidation judiciaire. La propriété, certes agréable, est vétuste, de lourds travaux sont à entreprendre pour la mettre aux normes afin d'accueillir des groupes dans les conditions de confort attendus par les clients du XXI<sup>ème</sup> siècle et prescrits par les services de sécurité. Face à l'ampleur du coût

financier de cette opération, et à la désaffection du groupe, « l'auberge de jeunesse » ne fait plus recette et ferme ses portes en novembre 2012.

Voilà pour les faits. Mais nous apprenons qu'un bail précaire a été signé entre l'association et la Ville, on parle d'un loyer de plusieurs milliers d'euros par mois. Voilà une belle somme pour une maison fermée dans laquelle il n'y a plus d'activités. Serait-ce pour aider à renflouer les caisses ? Mais c'est le liquidateur qui perçoit l'argent. Le prix de vente annoncé est 3,2 millions d'euros (estimation des Services Fiscaux). La Ville va l'acquérir pour 1,5 millions : la belle affaire ! Mais cette somme ne prend bien évidemment pas en compte le montant exorbitant des travaux.

Par ailleurs, aucune information sur le projet : accueil de groupes, éducation populaire ? N'y a-t-il pas déjà beaucoup de structures répondant à ces attentes à Poissy ? Et il ne faudrait pas non plus oublier que le Plan de Prévention des Risques d'Inondations (PPRI) rend la parcelle non constructible puisque située en zone rouge !

Bref, un montage bien curieux sur le dos des finances de la Ville, donc de nos impôts...

Quel spectacle ce soir là d'observer quelques élus de la majorité (mais candidats contre le maire prochainement...) se poser les mêmes questions, mais voter tout de même cette délibération !

Quel spectacle encore, d'écouter l'adjoint au commerce exprimer toute une liste de réserves mais voter la délibération, malgré l'absence de projet. Ce même adjoint qui, dans le 1/4 d'heure qui suit, nous explique que n'en pouvant plus des méthodes de Monsieur le Maire il rend ses délégations pour mieux préparer sa candidature aux prochaines élections !

A ne rien y comprendre. Ainsi dans la même soirée, nous allâmes du CLAJ au clash !

Du bien mauvais théâtre en somme.

**Jean-François Raynal**  
Pour l'opposition municipale

## LE TEMPS DES BILANS, À POISSY COMME AILLEURS

Décembre est toujours le temps de préparer les fêtes de fin d'année, mais aussi celui de faire un bilan. Ce mois est plus particulier car il sera l'occasion de faire celui de toute une mandature. A chacun de dégager son propre sentiment. Le mien est a été net au bout d'à peine un an, le côté partisan n'ayant pas été caché bien longtemps sous le couvert de la « *transparence* » et « *concertation* ». Il fallait un changement après les faits condamnables (et condamnés) de l'ancien édile pisciacais. Mais au local comme au

national, beaucoup d'espoirs ont été déçus.

Du développement économique nécessaire pour assurer l'avenir, seules dépenses et taxes supplémentaires ont les réponses données, au détriment de la compétitivité et de la confiance. A Poissy, la récente démission de l'adjoint qui en était en charge n'aura aucun impact significatif, à l'image de son action durant toutes ces années. La seule notable à retenir sera l'augmentation de la CFE à son niveau maximum pour renflouer les finances municipales autrement que par les impôts locaux. Entreprises et particuliers ont senti passer la pillule.

Des projets de construction de logements, La Coudraie n'en finit pas de démarrer, La Bruyère et la Rue de Labarrière commencent à bouger, EOLES ne décolle pas. Seul le vent de

fronde voire de révolte enfle notamment pour l'application prématurée et forcée de la réforme des rythmes scolaires et dernièrement encore le projet de destruction du stade Léo Lagrange. Pourtant la « *concertation* » n'a jamais autant été mise en avant. Mais n'est-ce pas plutôt un manque de pédagogie qui restera dans les esprits ? Il est propice au sentiment d'autisme, corolaire du partisanisme finalement assumé par notre maire.

Pour ma part, je suis partisan de fêter en famille les derniers événements de 2013. Joyeux Noël et bonnes fêtes à tous !

**Daniel Debus**  
Pour un renouveau à Poissy  
<http://www.pourpoissy.fr>  
Blog : [poissyscope.fr](http://poissyscope.fr)

La majorité municipale a décidé d'anticiper la prochaine période de réserve électorale. Elle se prémunit, notamment, des restrictions induites par l'article L. 52-8 du Code électoral et les jurisprudences contradictoires en matière d'expression politique en période électorale. Elle est également soucieuse d'équité au regard des annonces de diverses candidatures de personnalités pouvant rentrer en concurrence.

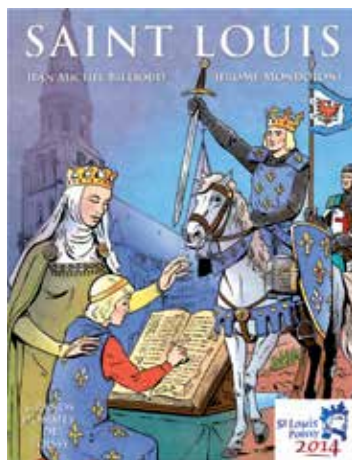
Aussi, il a été choisi de suspendre d'ores et déjà la parution des Tribunes d'expression du groupe jusqu'au scrutin municipal de mars 2014.

## OFFICE DE TOURISME CONCOURS DE DESSINS « SAINT LOUIS À POISSY »

L'office de tourisme organise pour les enfants jusqu'à 13 ans, son annuel concours de dessins sur le thème « Saint Louis à Poissy ». Ces dessins devront être déposés à l'office de tourisme jusqu'au 17 janvier 2014 avec indiqués au dos : les nom, prénom, date de naissance, adresse et n° de téléphone de l'enfant. Tous les dessins seront soumis au vote du jury, qu'ils soient réalisés au crayon à papier, aux crayons de couleur, aux feutres, à la peinture ou par collage pour les plus jeunes...

Seuls les dessins sélectionnés des enfants présents lors de la remise des lots seront récompensés. De nombreux lots sont à gagner.

La remise des prix aura lieu le samedi 18 janvier à partir de 16 h 30 à l'office de tourisme.



Adresse : 132, rue du Général-de-Gaulle. Tél. : 01 30 74 60 65.

## PASSEPORT EN URGENCE

Face à des cas relevant de la négligence et des demandes de passeports urgents, la Préfecture des Yvelines ne tolère plus que deux cas d'urgence :

- délai de validité inférieur à 6 mois à compter du retour,
- départ professionnel à 10 jours.

Désormais, ces autres cas ne seront plus prioritaires : maladie d'un proche résidant à l'étranger (si le demandeur a de la famille à l'étranger, à lui de conserver ses titres à jour pour gérer cet éventuel cas de figure), voyage scolaire, stage universitaire pour valider la fin d'étude, départ professionnel à plus de 10 jours, obtention de visa, voyage offert, départ en Europe, titres perdus, titres périmés depuis plus de 6 mois, passeports pleins (plus de place pour les visas), demande de second passeport.

Rappelons que le délai actuel pour l'obtention d'un passeport est de 4 mois et que les demandes de papiers d'identité sont à effectuer auprès de la Mairie.



Association  
**Petits Princes**

## L'ASSOCIATION PETITS PRINCES RECHERCHE DES BÉNÉVOLES

Depuis plus de 25 ans, l'association Petits Princes réalise les rêves des enfants et adolescents gravement malades, atteints de cancers, leucémies et certaines maladies génétiques.

En vivant ses passions et en réalisant ses rêves, l'enfant trouve une énergie supplémentaire pour se battre contre la maladie.

Parce qu'il y a toujours plus de rêves à réaliser et d'enfants à soutenir, votre engagement est indispensable à la poursuite de notre mission. Chaque jour, un rêve est réalisé.

Vous vivez en Île-de-France et êtes disponible 2 jours par semaine dont le mardi, contactez cette association.

Tél. : 01 43 35 49 00 ou [www.petitsprinces.com](http://www.petitsprinces.com)

## NUMÉROS UTILES

### • Pompiers

18  
Sur votre portable : 112  
ou 01 39 22 51 00

### • Police secours

17

### • SAMU

15  
01 39 22 27 27

### • Police nationale

24 h / 24 h  
01 39 22 00 00

### • Centre anti-poison

01 40 05 48 48

### • SOS Médecins

01 39 58 58 58

### • SOS Dentaire

01 43 37 51 00

### • Centre hospitalier

intercommunal  
Poissy/Saint-Germain

01 39 27 40 50

### • Service de soins

à domicile

01 39 27 58 99

### • Clinique Saint-Louis

01 30 74 88 00

### • Ambulances Sainte-Anne

01 39 65 12 38 (ou 14 25)

### • SOS Vétérinaires

08 92 68 99 33

### • Dépannage Gaz

08 10 43 30 78

### • Dépannage Electricité

08 10 33 30 78

### • Dépannage Lyonnaise

des eaux

08 10 87 98 79

### • Service d'intervention

rapide voirie

du lundi au vendredi

de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h

08 100 78 300 (n° Azur)

## PISCINE SAINT-EXUPÉRY Horaires et tarifs

• **Horaires d'ouverture de la piscine Saint-Exupéry (7, rue Roland-Le Nestour - Tél. : 01 39 11 54 90), jusqu'au 22 décembre.**

Lundi de 12 h 15 à 13 h 45 et de 16 h 30 à 18 h.

Mardi de 12 h 15 à 13 h 45.

Mercredi de 14 h 30 à 18 h.

Jeudi de 16 h 30 à 19 h.

Vendredi de 12 h 15 à 13 h 45 et de 18 h à 21 h.

Samedi de 14 h à 19 h 30.

Dimanche de 9 h 30 à 13 h 15.

### • Tarifs

- *Habitants de Poissy*

Enfants – Ticket : 2 €. Carnet de 10 : 14 €.

Adultes – Ticket : 2,80 €. Carnet de 10 : 22 €.

- *Habitants hors Poissy*

Enfants – Ticket : 3,80 €. Carnet de 10 : 32 €.

Adultes – Ticket : 4,70 €. Carnet de 10 : 41 €.

Pour les habitants de Poissy, la carte municipale est à présenter à la caisse. Cette carte est gratuite, elle se retire à la piscine sur présentation d'un justificatif de domicile, d'une carte d'identité et d'une photo. Sans ces éléments, la tarification hors Poissy est appliquée.

Des réductions particulières (sur présentation de carte) sont en vigueur pour les étudiants, les aînés, les militaires, les famille nombreuses, etc.

## GOÛTER DE NOËL

Le Secours catholique de Poissy organise un grand goûter de Noël en partenariat avec les Restos du Cœur, au Centre de diffusion artistique le 14 décembre à 14 h. Les inscriptions sont prises auprès de ces 2 associations.

## NOUVEL AN RUSSE ELKA-2014

L'association Linguarik organise la fête du nouvel an russe Elka-2014, le dimanche 5 janvier.

Au programme : concert de musique et de danses russes « Prince Igor », des animations pour enfants et le buffet associatif.

Centre de diffusion artistique (53, avenue Blanche-de-Castille), de 10 h 30 à 14 h 30. Tarifs : 10 €, gratuit pour les adhérents.

Sur réservation : 06 31 89 97 50 ou [linguarik@orange.fr](mailto:linguarik@orange.fr)



retrouvez tous les  
services sur :  
[www.ville-poissy.fr](http://www.ville-poissy.fr)

LE PISCICAISS  
LE MAGAZINE DE VOTRE VILLE

**Directeur de la publication :**

Frédéric Bernard

**Rédacteurs :** Kévin Pondaven,

Pierre Plouze, Bruno Subtil

**Secrétariat :**

Karine Ziélnski-Playoult

**Maquette :** Ville de Poissy

**Photographies :** Ville de Poissy

**Impression :** Imprimerie Grenier

Tél. : 01 46 15 83 00

**Édité par la ville de Poissy :**

12, boulevard Louis-Lemelle

78300 Poissy

Tél. : 01 39 79 45 00

Journal imprimé sur du papier PEFC



## CARNET D'ADRESSES

• **Musée du Jouet**

1, enclos de l'Abbaye  
01 39 65 06 06  
Ouvert du mardi au dimanche de 9 h 30  
à 12 h et de 14 h à 17 h 30.  
Fermé le lundi et les jours fériés.  
Groupes scolaires sur réservation.

• **Médiathèque Christine-de-Pizan**

31, avenue Maurice-Berteaux  
01 30 65 10 65

• **Théâtre de la ville de Poissy**

Hôtel de Ville  
Place de la République  
01 39 22 55 92

• **Cinéma C2L**

Place de la République  
Films et horaires :  
0 892 680 072  
www.cinema-poissy.com

• **Salle Blanche-de-Castille**

49, avenue Blanche-de-Castille

• **CDA (Centre de Diffusion Artistique)**

53, avenue Blanche-de-Castille

• **Maison des parents**

20, rue Jean-Claude-Mary  
01 39 11 84 87

• **Office de tourisme**

132, rue du Général-de-Gaulle  
01 30 74 60 65  
Télécopie : 01 39 65 07 00  
Site internet :  
http://www.poissy-tourisme.fr

Ouvert le lundi de 10 h à 12 h 30  
et de 15 h à 17 h 30,  
le mardi et vendredi de 9 h à 13 h  
et de 14 h à 17 h 30,  
le mercredi et jeudi de 9 h  
à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30,  
le samedi de 14 h à 17 h.

PHARMACIES DE GARDE  Informations sous réserve de modification et à confirmer au commissariat. [www.spy.fr](http://www.spy.fr)**Dimanche 1<sup>er</sup> décembre**

Pharmacie Juillard  
01 39 65 08 67  
50, avenue de la Maladrerie  
Poissy  
Pharmacie Tabet-Andrieux  
01 39 19 73 49  
Place de la Liberté  
Conflans-Sainte-Honorine

**Dimanche 8 décembre**

Pharmacie Duclos  
01 39 65 03 73  
55, boulevard Robespierre  
Pharmacie Pinaud  
01 39 65 31 48

2, Grande Rue  
Chambourcy

**Dimanche 15 décembre**

Pharmacie Delahousse  
01 39 11 39 61  
Centre commercial Le Grand Cèdre  
Achères  
Pharmacie Blanchot  
01 39 65 29 94  
Centre commercial Carrefour  
Chambourcy

**Dimanche 22 décembre**

Pharmacie Delahousse  
01 39 11 39 61

Centre commercial Le Grand Cèdre  
Achères  
Pharmacie Blanchot  
01 39 65 29 94  
Centre commercial Carrefour  
Chambourcy

**Mercredi 25 décembre**

Pharmacie Ben Abdellah  
01 39 74 98 90  
23 bis, avenue de Poissy  
Chanteloup-les-Vignes

**Dimanche 29 décembre**

Pharmacie Blanchot  
01 39 65 29 94

Centre commercial Carrefour  
Chambourcy  
Pharmacie Delahousse  
01 39 11 39 61  
Centre commercial Le Grand Cèdre  
Achères

**Mercredi 1<sup>er</sup> janvier**

Pharmacie Moret  
01 39 74 77 04  
Centre commercial des Châtelines  
Triel-sur-Seine

## ÉTAT CIVIL

**ÉLECTIONS 2014**  
Inscrivez-vous sur  
les listes électorales

Les Pisciacais non inscrits sur la liste électorale doivent effectuer cette démarche avant le 31 décembre, s'ils veulent pouvoir voter lors des scrutins de l'année 2014. Le service des élections et les hôtesses de l'Hôtel de Ville vous accueillent tous les jours de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15, ainsi que le samedi de 9 h à 12 h 30. Pensez à venir dès à présent afin de bénéficier de temps d'attente réduits.

**Ils sont nés**

Imrane Chaabi le 4 octobre  
Éliot Scherrer le 9 octobre  
Mahé Destrez le 9 octobre  
Romane Faye le 9 octobre  
Élyes Bey Lazazga le 10 octobre  
Elsa Nguyen le 10 octobre  
Sahana Ramin le 12 octobre  
Maëlys Heurteur le 12 octobre  
Imane Schoemaeker le 12 octobre  
Maryam Azzat le 15 octobre  
Bassirou Sylla le 17 octobre  
Clémence Nouaille le 18 octobre  
Ainhoa Monteiro Pelaez le 18 octobre  
Naomie et Noémie Amon le 19 octobre  
Paulin Communier le 20 octobre  
Haskel-Ulrich Nyada le 20 octobre  
Mathilde Berry Le Guélaff le 21 octobre  
Nora Blin le 22 octobre  
Mamadou-Bhoye Diallo le 23 octobre

Anaïs Paulin le 24 octobre  
Marc Rollet le 25 octobre  
Jean Thiéry le 27 octobre  
Jahya Monar le 27 octobre  
Dylan De Oliveira Hourcadette le 28 octobre  
Nathan Soyer le 30 octobre

**Ils se sont dit « oui »**

Baptiste Schwartzbart et Stéphanie Rocheteau le 5 octobre  
Jean-Pierre Lample et Virginie Marchand le 12 octobre  
Nabil Mandour et Malika Aoukki le 12 octobre  
Benoît Sellier et Caroline Dagnac le 12 octobre  
Camille Jiroux et Lamia Khanioui le 19 octobre  
Didier Galerneau et Thierry Marye le 19 octobre  
Nicolas Poissonnier et Lucie Guidicelli le 31 octobre

**Ils nous ont quittés**

Claude Mahaut le 28 septembre  
Jean-Marc Faguer le 26 octobre

**« Techniques et finalités du dessin » de Jean-Marc et Fabrice Denis**

Jean-Marc et Fabrice Denis, deux peintres et historiens d'art, proposent un livre intitulé « *Techniques et finalités du dessin* ». Ces deux frères, bien connus des membres de l'Académie des peintres de l'Abbaye évoquent tour à tour les grandes époques, types et finalités, ainsi que considérations sur le dessin. Leur livre a pour vocation d'expliquer le dessin, dans ce qu'il peut avoir de plus tangible et de

plus mystérieux, à savoir ses techniques. Il invite à découvrir, à travers quelques feuilles exemplaires, les outils et les matériaux du dessinateur, ses moyens conceptuels et ses finalités. Une question la résume : de quelles manières et dans quels buts produit-on un dessin ? Cet ouvrage fait l'objet d'une souscription. Ouvrage de 160 pages imprimé en quadricouleur sur papier 120 g, offset satiné,

couverture 300 g. Historique et techniques du dessin : 60 pages. Catalogue, dessins du XVI<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle, reproduits pleine page : 100 pages. Prix de souscription : 28 euros. Renseignements : Académie des peintres de l'Abbaye. 10, enclos de l'Abbaye à Poissy. Tél. : 01 39 11 95 89. <http://peintres-abbaye.over-blog.com>. Prix public : 35 €.

*En route  
vers Noël !*

# ANIMATIONS DE NOËL

DU 7 AU 31 DÉCEMBRE

Le programme complet  
sur [www.ville-poissy.fr](http://www.ville-poissy.fr)

## TÉLÉTHON

INNOVER POUR GUÉRIR

AU CENTRE DE DIFFUSION ARTISTIQUE

> VENDREDI 6 DÉCEMBRE À 20 H 30

CONCERT LYRE AMICALE ET MEETING VOICES

> SAMEDI 7 DÉCEMBRE DE 10 H À 18 H 30

ANIMATIONS ASSOCIATIVES

ET DE NOMBREUX ÉVÉNEMENTS EN VILLE, DU 30 NOVEMBRE AU 13 DÉCEMBRE

Rendez-vous sur [www.ville-poissy.fr](http://www.ville-poissy.fr)

ENTRÉE LIBRE

## FÊTE DE LA JEUNESSE

MARDI 17 DÉCEMBRE À PARTIR DE 20 H

Centre de diffusion artistique

